

DEMA Präzisionsteile GmbH  
Breitenloher Weg 4  
91166 Georgensgmünd  
Tel. 09172 / 6945-0  
Fax. 09172 / 6945-40  
E-Mail: info@dema-gmbh.de  
http: www.dema-gmbh.de

190129



Norm- und Formdrehteile

DEMA Präzisionsteile GmbH • Breitenloher Weg 4 • 91166 Georgensgmünd

**GETRAG S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini 4**  
**100 / 14248**  
**70026 Modugno (BA)**  
**Italien**

## Delivery note

number: **18077499**  
date: 20.07.2018  
customer: 20315  
supplier number: 101276  
your vat no.: IT04886850728

| pos | description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | material | quantity   |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 1   | Art-Nr. 0960006050002800<br>5 h8 x 28 n. Zg. (Allgemeintoleranz IISO<br>2768-mK statt mH)<br>our order acknowledgement: AB14014657 pos.: 5<br>Zeichnungsnr.: 9009035030 Index: -- Stand: 19.02.2013<br>Your ordernr.: 64<br>frame order no.: 550003507401<br>Charge(n): BA-170371 8400 Pieces<br>BA-172777 14850 Pieces<br>Kunden Artikelnr.: 9009035030<br>customs tariff number 73182900<br>net weight 100,21 Kg<br>Del. state: part delivery<br>mode of despatch Truck/ forwarding agent<br>delivery condition ex works, incl. packing, duty unpaid<br>mailing department Schweitzer<br>service Standard<br>number of coli carton 2 (185 x 185 x 95) KARTON2<br>one-way-pallet 600x400 900-3<br>covering box small 900-66<br>total weight 106 KG | 1.0718   | 23.250 pcs |

10 PCS  
1 PCS  
1 PCS

100 196 154  
29 500 864 3512  
180 196 373

page 1/ 1

## KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 23250  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 1  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 26.7.18  
Firma: [Signature]

Raiffeisenbank Roth-Schwabach  
BLZ 764 600 15  
Konto Nr. 3013936  
IBAN: DE91764600150003013936  
BIC: GENODEF1SWR

Raiffeisen-Volksbank Donauwörth  
BLZ 722 901 00  
Konto Nr. 0320200  
IBAN: DE23722901000000320200  
BIC: GENODEF1DON

UniCredit Bank - HypoVereinsbank  
BLZ 720 200 70  
Konto Nr. 24832848  
IBAN: DE51720200700024832848  
BIC: HYVEDEMM408

Commerzbank  
BLZ 760 800 40  
Konto Nr. 598150500  
IBAN: DE197608000400598150500  
BIC: DRESDEFF760

USt-Id. Nr.: DE811509022

DEMA Präzisionsteile GmbH, Sitz 91166 Georgensgmünd, Amtsgericht Nürnberg. HRB 11854. Geschäftsführer: Hermann Ludley, Frederic Ludley



**DEMA Präzisionsteile GmbH**  
**Breitenloher Weg 4**  
**91166 Georgensgmünd**

Frachtbriefnr.: 30646

Datum: 20.07.2018

Spediteur:

Schweitzer  
Ansprechpartner Sylvia Trümper  
Telefon: 07141 2451-15  
Fax: 07141 2451-22  
Mail: sylvia.truemper@schweitzer-spedition.de

Empfänger:

**GETRAG S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini 4**  
**100/14248**  
**70026 Modugno (BA)**  
**Italien**

Versandvermerk

Sendung steht zur Abholung bereit:  
13:00 bis 15:00 Uhr

Bemerkung

| Zeichen  | Anzahl | Packmittel                                        | Inhalt                                       | Gewicht   |
|----------|--------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| 18077499 | 1      | PackstückNr. 183811998<br>60,00 x 40,00 x 0,00 CM | EW-Palette 600 x 4<br>Tol: Stand: Zolltarif# | 105,57 KG |

Bruttogesamtgewicht: 106 KG

Frankatur  
ab Werk, einschl. Verp., uvz.

Warenwert  
459,00 EUR

Anlagen

Übernahmebestätigung des Fahrers



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006576 vom 23.07.2018



18-006576

Ludwigsburg, 23.07.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>DEMA PRÄZISIONSTEILE GMBH</b><br>Breitenloherweg 4<br>91162 Georgensgmünd                                                                                                   |                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                     |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                       |                                                                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>26.07.2018</b><br>Zeit / Temps                |                                                                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                     |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Georgensgmünd</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>23.07.2018</b><br>Zeit / Temps |                                                                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1                                                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>18077499                                                                                                | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>EP |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                     | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>106              |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                     | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                     |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     | <b>1,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>106,00</b>                                       |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                            |                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer<br>Amtliches Kennzeichen<br>Nutzlast in t                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
| <b>22 Benutzer Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
| <b>20 DEMA PRÄZISIONSTEILE GMBH</b><br>D-91162 Georgensgmünd<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
Gut 18-006576 empfangen am 26.07.2018  
Id. Reception de la marchandise 26 Modugno (BA)  
GETRAG SPA  
I-70026 MODUGNO  
26.07.2018  
"Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"  
Unterschrift und Stempel des Empfängers  
Signature et timbre du destinataire

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604